

Red
NACIONAL
de investigadores en
COMUNICACIÓN
ISSN 1852 - 0308

XIX JORNADAS NACIONALES DE INVESTIGADORES EN COMUNICACIÓN - CORRIENTES 2015
8, 9 y 10 DE OCTUBRE


**Universidad Nacional
del Nordeste**
Facultad de Humanidades
Dpto. de Comunicación Social

 "Epistemología, debates y fronteras en el campo
de la Comunicación Latinoamericana"

Título: **Decir verdad y mostrar un mundo**

Discursividades de prensa en Corrientes a finales del siglo XIX

Datos del expositor o expositores

Apellido: Chao

Nombre: Daniel

DNI: 31209385

Correo electrónico: l.daniel.chao@gmail.com

Institución a la que pertenece: UNNE-CONICET

Apellido: Avellaneda

Nombre: Aldo

DNI: 28903352

Correo electrónico: aldoavellaneda.ces@gmail.com

Institución a la que pertenece: UNNE


Área temática: Área temática de interés: Discursos, lenguajes y textos

Resumen:

Esta propuesta se enmarca en el proyecto de investigación *Tensiones, rupturas y continuidades. La relación entre prensa y política en la provincia de Corrientes (1880 – 1999)* de la Universidad Nacional del Nordeste (UNNE). Se presenta en estas líneas un dispositivo de abordaje que permite marcar una serie de regularidades en los discursos de los medios de prensa de la ciudad de Corrientes en el período que abarca la investigación. Este dispositivo parte de, al menos, tres presupuestos: a) La necesidad de distanciar al sujeto físico emisor; b) la necesidad de distanciar lo “ideológico”, entendido como las características políticas del medio (ya que dos medios distanciados políticamente pueden hacer uso de los mismos recursos para decir verdades distintas); y c) el no definir o diferenciar discurso político y discurso de prensa bajo parámetros actuales puesto que trabajamos con piezas textuales surgidas a lo largo de 120 años. Bajo este marco presentamos tres entradas de análisis que tienen que ver con tres marcas presentes, desde nuestro punto de vista, en todo discurso y no sólo en el de prensa. Decimos entonces que todo discurso postula una verdad (entendida como los recursos de los que se valen los discursos para presentar algo como verdadero), que presenta una relación entre un enunciador y un lector (no fáctico sino como una forma de comprender el repliegue del discurso sobre sí mismo) y que presenta un mundo

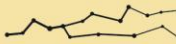
Red
NACIONAL
de investigadores en
COMUNICACIÓN
ISSN 1852 - 0308

XIX JORNADAS NACIONALES DE INVESTIGADORES EN COMUNICACIÓN - CORRIENTES 2015
8, 9 Y 10 DE OCTUBRE



**Universidad Nacional
del Nordeste**
Facultad de Humanidades
Dpto. de Comunicación Social

**"Epistemología, debates y fronteras en el campo
de la Comunicación Latinoamericana"**



(no solo del cual se escribe sino que además da cuenta del campo de prácticas reconocidas como valederas para ingresar en el discurso). A partir de estas entradas, y presentando una serie de operacionalizaciones correspondientes, creemos que se abre la posibilidad de caracterizar un paquete discursivo con aquella distancia temporal. Finalmente, ponemos en marcha parte de nuestro esquema de trabajo a partir del análisis de tres diarios de 1883, puntualmente bajo las entradas *verdad y mundo*.


Una propuesta de análisis

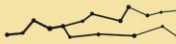
Las siguientes líneas presentan un marco de reflexión sobre un posible abordaje que tenga presente las tres discusiones planteadas en la primera parte. Lo que se propone es un dispositivo de análisis que, a nuestro entender, podría permitirnos iniciar el abordaje bajo el objetivo de pensar relaciones entre prensa y política. Partimos de preguntarnos en primer término cómo pensar la regularidad/discontinuidad en 120 años donde, tanto en el plano político como en el campo de los medios, mucha agua ha pasado bajo el puente. Pero sobre todo nos planteamos un interrogante situado, si se quiere, en un paso previo respecto al cuadrante discursivo: ¿podemos buscar una relación posible entre los discursos de prensa y los discursos políticos partiendo de una diferenciación y conceptualización que nos brindan las actuales teorías sobre discursos y géneros? Es decir, ¿podemos llamar discurso de prensa a la materialidad lingüística producida por los diarios respecto al levantamiento radical de 1895 en Corrientes al igual que los que abordaron el “Correntinazo” de 1999? ¿Estamos hablando del mismo género? Un campo similar de preguntas podríamos establecer respecto al discurso político. Incluso las primeras búsquedas nos llevaron a pensar de qué maneras leer la interdiscursividad política/prensa a partir de algunas marcas retóricas-argumentativas “clásicas”: la construcción del lector, la apelación a colectivos específicos, las diversas marcas enunciativas, etc. Pero siempre partiendo de una diferencia establecida en la segunda mitad del siglo XX (sobre todo en sus últimos 20 años y principios de XXI) entre tipos de discursos.

La propuesta es no partir de presupuestos, pero sí de algunos reconocimientos. Es decir, no avanzar desde una definición estricta de géneros discursivos (incluso discutir el alcance mismo de este concepto), partiendo desde tres distancias:

Red
NACIONAL
de investigadores en
COMUNICACIÓN
ISSN 1852 - 0308

XIX JORNADAS NACIONALES DE INVESTIGADORES EN COMUNICACIÓN - CORRIENTES 2015
8, 9 Y 10 DE OCTUBRE


Universidad Nacional
del Nordeste
Facultad de Humanidades
Dpto. de Comunicación Social

 "Epistemología, debates y fronteras en el campo
de la Comunicación Latinoamericana"

- a) Distanciar al sujeto físico emisor: no pensar en quién habla en tanto sujeto “real”. En este sentido, la pareja enunciador-lector son marcas discursivas que ponen en relieve aspectos del propio discurso; hablan de él.
- b) Distanciar lo “ideológico”: no considerar las características políticas del medio, ya que dos medios distanciados políticamente pueden hacer uso de los mismos recursos para decir verdades distintas.
- c) Distanciar la diferencia entre discurso político y discurso de prensa. No partir de definiciones y no aspirar a llegar a alguna.

Desde estas tres distancias, y a partir del corpus amplio y variado que construimos, la propuesta es configurar un dispositivo de análisis flexible que nos permita marcar a los emergentes del estudio se vayan visibilizando como regularidades. Es decir, definir una serie de hitos de significancia para el sistema político correntino que abarquen desde fines del siglo XIX hasta 1999, y hacer un trabajo en conjunto sobre estos períodos a partir de ciertas categorías. Esto nos posibilitaría tener un primer marco de regularidades en una cierta cantidad de medios en un período determinado y con ellas empezar el análisis e ir caracterizando los cambios y las continuidades que se producen.

Para ello proponemos tres entradas de análisis que parten de tres reconocimientos sobre las características de los discursos: todos los discursos dicen una verdad, presentan un enunciador y un lector, y hablan de un mundo. A partir de estas tres aristas de lectura, las siguientes líneas presentarán un esbozo de definición de cada una más una posible operacionalización.

1° entrada: verdad

Se trataría de indagar aquí no en lo que se afirma como verdadero o falso, sino los recursos a los que echan mano para hacerlo. El término “recursos” hace referencia al reconocimiento de aquellas marcas donde se apoya la verosimilitud de lo que se afirma, es decir aspectos identificables del aparato retórico que hacen referencia a un interdiscurso en donde se apoya. En ese sentido, una posible operacionalización se centraría en caracterizar los recursos a los que se apela para “decir verdad”. Algunos posibles:

- La propia palabra, o ausencia de recurso explícito (lo cual supone que no hay necesidad de validar o legitimar, ligado al recurso de la palabra propia);

- La palabra de Otro (autoridad): que puede sancionar o habilitar un discurso
- las palabras de otros (testigo de algún tipo);
- verdades existentes (saberes o valores);
- textos mediáticos (otros diarios)
- otros textos (Biblia, Constitución, Estatuto Partidario).

La propuesta específica de trabajo es, a partir del tratamiento del hito en particular, realizar una tipificación de segmentos textuales sean descriptivos (narrar), prescriptivos (movilizar) o argumentativos (convencer). Luego procederíamos a identificar los lugares de “apoyo” de la descripción, prescripción, etc, es decir: luego de la individualización del tipo de textos con los que trabajemos para este punto, identificar en ellos los pasajes en los que aparecen la propia palabra, la palabra de otros o algún texto como recursos para hablar de una verdad.

Estructura de apoyo a la verdad

En la lectura propuesta sobre los tres medios nos centramos en los discursos referidos al hito regular, es decir a un acontecimiento previsto cuya fuerza está dada en la regularidad informativa que lo precede (lo que no sucedería, entendemos, en un hito de emergencia imprevista o menos regular como una “revolución” o intervención). Este hito es, recordemos, la elección de Electores prevista para el 16 de noviembre de 1883, el colegio de Electores del 8 de diciembre y la asunción del nuevo gobernador el 25 de diciembre de ese año. La tipificación de los textos nos llevó a marcar dos regularidades: en primer término, aquellos ligados a las editoriales (como es de prever) tienen mayor fuerza argumentativa respecto de los demás, sobre todo de la sección noticias cuya fuerza se respalda en la descripción. No obstante, esta división comparte en los tres medios una potencia prescriptiva (que también aparece en la relación enunciador-lector) unificando sentidos de creencia o instando a la acción.

En el análisis encontramos regularidades de apoyos de verdad concretos que se repiten en los tres medios, es decir que más allá de decir verdades diferentes los lugares desde las cuales esas verdades se sostienen son similares. Apoyaturas de verdad:



1) *Voz patriótica. Lo histórico y algunas definiciones generales de democracia.*

- Grandes temas como la república, la soberanía, la libertad, el ciudadano (imaginario del republicanismo), el lugar de la opinión pública, la verdad y la prensa.
- Historia (biografía y hechos)
- Recuperación de voz contrincante para contrargumentar: citas directas/indirectas.
- Recuperación de voz histórica: frases "gobierno con mi partido"/"abstención activa" (Mitre).

2) *La propia voz*

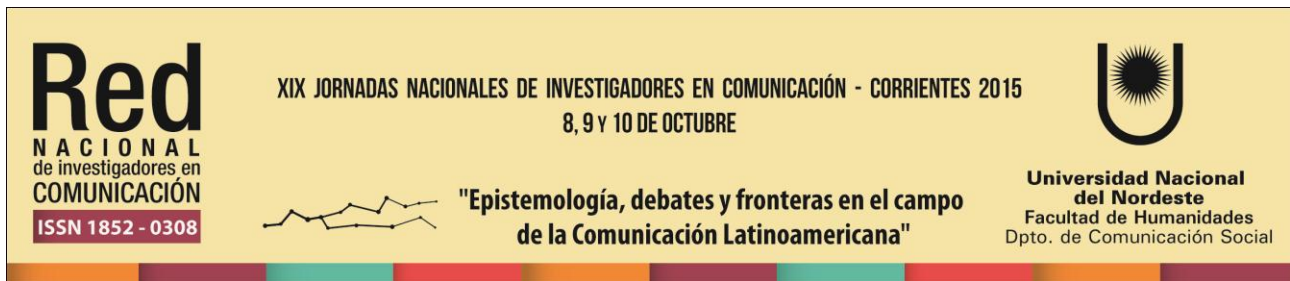
- Trascendidos (chismes).
- Sentido común – verdades/hechos evidentes – la propia palabra.
- Propia palabra descriptora (se contaron X votos; llegó a la ciudad X elector; se vio deteriorado a X contrincante)
- Diferencia descriptora – propia palabra.
- Frases hechas: "claro como el agua" – "mañas de vieja loca".
- Palabra poética
- Voz irónica humorística

3) *La voz del partido.*

- Proclama de apoyo al candidato autonomista.
- Candidatos a electores (estos dos primeros sólo se dan en *La Verdad* y *El Autonomista*).
- Colaboradores que firman
- Palabras miembros del partido (cartas o solicitudes)
- Actas de comités: transcripción/resumen
- Cartas (de apoyo por ejemplo): voz de apoyo
- Otros medios: citas de otros medios nacionales.

4) *Otros textos.*

- Telegramas
- Decretos



- Discursos de asunción
- Telegramas de corresponsales

Estas apoyaturas están organizadas en orden de importancia, lo que nos permite establecer una hipótesis de *estructura de apoyo a la verdad* definida por la regularidad de marcas de verosimilitud. Se puede destacar un apoyo en grandes reflexiones, máximas, sentencias, axiomas. Los textos tienen marcas directamente ligadas a republicanismo y progreso, y en gran medida allí están sostienen lo que dicen: hay un pasado oscuro/glorioso (depende del enunciador), hay un presente corregido/turbulento (ídem) y un futuro de prosperidad. Esto se repite en la lectura, es un sentido común donde se apoya la presentación de la tríada pasado/presente/futuro. Se pueden apreciar dos diferenciaciones: las que parten desde la pureza de la república, la libertad, el ejercicio de la prensa para diferenciar; y las que parten del pasado oscuro con el mismo fin; por lo cual hay un uso del pasado, una apelación a la memoria, y una inclinación hacia la enciclopedia como recurso diferenciador. Por lo cual son dos apoyos los fundamentales: el enciclopédico y la voz propia, ambos combinados al republicanismo y el deber ser siempre presentado valores dicotómicos (lo no republicano junto al deber no ser).

Bajo esta descripción general podemos presentar dos *estructuras de apoyo a la verdad* entendida como el modo en que se organizan, sobre todo, los textos editoriales ligados a las elecciones y la delimitación con los opositores.

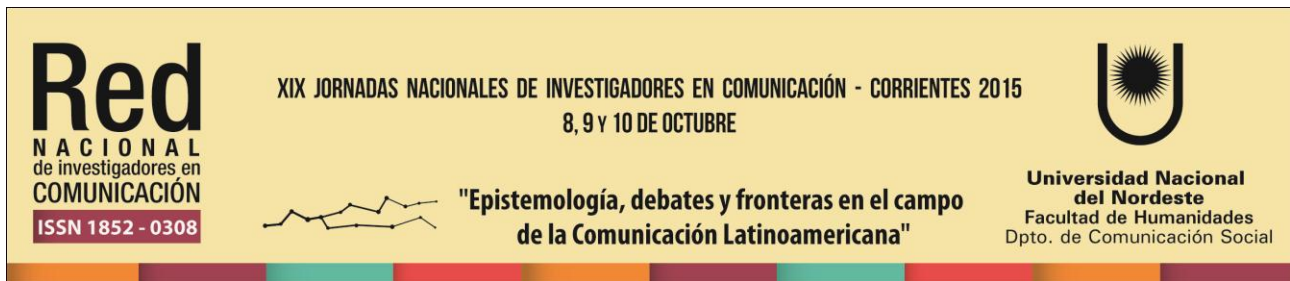
Estructura 1: a) Dos o tres párrafos de verdades trascendentales – a1) características personales/diferencias con otros – a2) Vuelta al pasado. Sostenida en la propia palabra.

Estructura 2: b) verdades – b1) pasado/presente – b2) mentiras/verdades – b3) futuro. Sostenida en la propia palabra.

Mundo

Definición General

Interesa aquí evaluar las regularidades y los cambios en el dispositivo de comunicación (un ejemplar) en tanto desde él se escribe sobre un mundo y a su vez algunas situaciones que ocurren en este



Por ello, dos líneas de abordaje se estiman probables desde esta dimensión: un nivel discursivo, destinado a visibilizar el mundo sobre el que se escribe y esquematizar la organización que se postula de determinados hechos. Y en segundo lugar un registro de las prácticas (institucionales, simbólicas, etc.) que son condiciones de los enunciados que el medio incluye. El objetivo aquí es insividualizar otras “esferas de praxis social” productoras de discursos que el medio, al incluirlas, les reconoce existencia.

Criterios de operacionalización

1) Nivel Discursivo: Análisis de disponibilidad temática y encuadre. Con el primero podemos mapear el espectro temático y postular dominantes. Con el segundo, registrar la organización sincrónica y diacrónica que se postula de los elementos incluidos en el hito tomado como referencia. Preguntas a responder

2) Nivel de las prácticas: Trabajo ligado a los estudios sobre “inclusión de voces”, “formas de cita”, etc. pero con otra orientación. Si suponemos que las emisiones lingüísticas remiten a condiciones concretas de existencia, aquí la operación pasa por la identificación y caracterización de las prácticas que hicieron posibles esos enunciados (en tanto incluidos en los textos).

Tareas a realizar

1) Con respecto al mundo elaborado

- Disponibilidad temática: esto supone la descripción molar del ejemplar con el fin de caracterizar a) las zonas de interés predominantes (tanto temáticas como geográficas); b) el tipo de tejido que los organiza (y aquí suponemos que el modo por “secciones” es un tipo de tejido para organizar temas).

Primera grilla orientativa



Título y Periodo trabajado	Nº de páginas ¹	Índice de distribución geográfica ²	de Índice de distribución temática ³	Publicidad
La Verdad, Octubre – diciembre 1883	4		Primera página: datos de publicación, nota de redacción (una o más notas), dos o tres notas relacionadas siempre a instancias institucionales (colegios, tribunal de justicia, municipalidad), solicitadas Segunda página: Ídem anterior Tercera página: Avisos y edictos Cuarta Página: publicidad y avisos.	Sí
1) El Autonomista: Agosto 1885	4 (constante)		Primera página: datos de la publicación, editorial, entrega por episodios de pequeñas novelas, cuentos cortos, algunas notas. Segunda página: "Buzón noticioso". Fragmentos por lo general breves (promedio de 10 líneas o menos de una columna) sobre novedades sociales, artísticas o profesionales que se dan en la capital; "Sección Oficial", reproducción textual de pequeños comunicados institucionales Tercera y cuarta, principalmente	Sí.

1 Habría que consignar el número de páginas, si es constante o varía (y si esta variación obedece a algún factor conocido o intuitivo). También se debe señalar la inclusión de anexos.

2 Habría que señalar si las notas sobre el país, otros países, la capital provincial o el interior de la provincia tienen alguna ubicación más o menos estable aunque no esté señalada.

3 Importa señalar si hay una división temática del mundo, o según zonas de interés delimitadas.



			ordenanzas, avisos y publicidad.	
La Libertad 1883 y 1885	4 (constante)		Primera página. (1893) Nota de redacción. Página 2. Sección Noticias (aunque en algunas ocasiones aparece en la primera). Página 3. Suelos y noticias. Cuarta. Publicidades	Sí

2) Con respecto al mundo de las prácticas

A partir de la selección de la identificación de diversos pasajes que remiten a citas o discursos referidos o indirectos, cuando no sea el caso de la reposición textual de otro discurso, hemos tratado de individualizar y tipificar los enunciados en tanto sean:

- a) Externos al dispositivo: se incluyen enunciados que corresponden a otros dispositivos, Ej. Homilía, discurso en una asamblea partidaria, Nadal después de ganar un campeonato de tenis, etc. (híbrido?)
- b) Internos al dispositivo: se incluyen enunciados por medio de técnicas propias de las rutinas periodísticas. Ej. entrevista, conferencias de prensa, observaciones de un cronista

De este modo podemos dos instancias (“esferas de praxis social”) generadoras de enunciados que los medios incluyen:

- en primer lugar el estado: son numerosos las piezas discursivas de gobierno y administrativas que se replican en los medios: fragmentos de leyes, decretos, edictos, hasta partes policiales (un caso).

El Estado y los partidos generan enunciados. Diferencias entre los enunciados de uno y otro.

Red
NACIONAL
de investigadores en
COMUNICACIÓN
ISSN 1852 - 0308

XIX JORNADAS NACIONALES DE INVESTIGADORES EN COMUNICACIÓN - CORRIENTES 2015
8, 9 y 10 DE OCTUBRE

"Epistemología, debates y fronteras en el campo
de la Comunicación Latinoamericana"

Universidad Nacional
del Nordeste
Facultad de Humanidades
Dpto. de Comunicación Social

¿Cuál es la relación entre el mundo comentado y narrado y el mundo... En principio sabemos que se habla del mundo social y habla el mundo político.

En principio comunicados públicos de instituciones de diverso tipo (comisiones, partidos, asociaciones, etc) o específicamente de saluciones. Una de sus características es su orientación pública (en el sentido de *dar a publicidad*) y otra es el registro escrito.

Por otra parte y en cuanto a la relación entre los enunciados. A excepción del Ej. 3, no se hacen uso de mecanismos de modalización en el proceso de inclusión de las voces. El medio parece amplificar la vida de las instituciones y/o organizaciones.

Algunos puntos orientadores

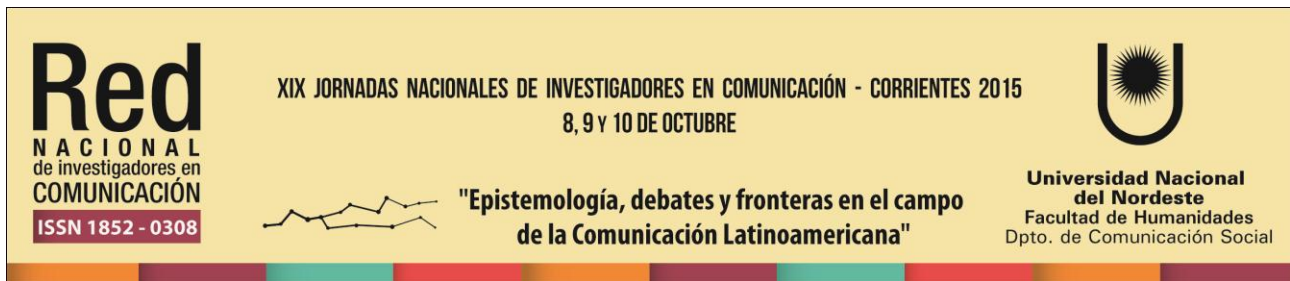
* Mundo comentado/narrado: sucesos de la vida, trama urbana y citadina. Resultados de exámenes, bautismos y matrimonios, nuevos profesionales, algunas cuestiones policiales, reuniones sociales, arribos o partidas de viajeros. Esto por lo general suele ser incluido en secciones como "Noticias", "Suelos" o "Buzón Noticioso". En este sentido, El mundo que se lee es fundamentalmente el de la sociedad correntina. La cantidad de sus escuelas, la llegada del teléfono y el paseo de las familias por la casa central administradora, etc. En algunos casos, como el periódico La Libertad y en 1893, bajo la etiqueta noticias de exponen asuntos relativos a la organización estatal o de las instituciones en general.

Ejemplos

Caracterización

* Mundo que habla: la administración. Lo hace por medio de fragmentos de leyes, decretos, edictos, avisos, partes de policía, algunas solicitadas.

Ejemplos



Caracterización

* Mundo disputado: bajo la modalidad de discursos referidos o indirectos se introduce la palabra del otro político. Tal discurso, así introducido, posee condiciones de posibilidad diferentes a los dos anteriores.

Ejemplos

Caracterización

En el caso del mundo comentado se lo describe, alaga, señala, lista, narra, etc. a diferencia de aquél en el que se argumenta, confronta, analiza y/o niega. El mundo que habla (la administración) no es disputado y tampoco narrado. Hay una introducción bastante fiel e inclusive en algunos casos integral de las piezas político-administrativas (aún en los títulos que funcionan circunstancialmente como adversarios políticos).

Con lo cual,

----- Se habla de un mundo; se disputa otro
y se cede la palabra a un tercero-----

No se trata solamente de tres modalidades discursivas sino de tres "esferas de praxis social" diferentes (tomando libremente esto, claro) que, para simplificar, podríamos identificar como mundo social, mundo político y mundo de la administración.

Esto debe ser matizado, claro (por ej. *La verdad*, al ser órgano del partido que gobierna el estado en 1883, incluye notas referentes a la municipalidad). pero creo que podría sostenerse.

Hay que ver si esta triple modalidad de existencia de los mundos tiene algo para decir (o podamos de ahí intuir algo) respecto a la caracterización de la "prensa moderna" y la diferencia canónica

Red

NACIONAL
de investigadores en
COMUNICACIÓN

ISSN 1852 - 0308

XIX JORNADAS NACIONALES DE INVESTIGADORES EN COMUNICACIÓN - CORRIENTES 2015
8, 9 y 10 DE OCTUBRE



"Epistemología, debates y fronteras en el campo
de la Comunicación Latinoamericana"



Universidad Nacional
del Nordeste
Facultad de Humanidades
Dpto. de Comunicación Social

establecida con la "prensa de trinchera".